



Whirlpool

INSTRUCTIEHANDLEIDING VOOR PROFESSIONELE VAATWASSERS
Pagina 3

Originele instructies
MAN « B » EVO2 REV01 01/1/2018

TYPEPLAATJE/TECHNICAL LABEL

B

Bedankt dat u voor dit product heeft gekozen.

Wij raden aan om alle aanwijzingen in deze handleiding zorgvuldig te lezen voor informatie over de meest geschikte omstandigheden voor een correct gebruik van de vaatwasser.

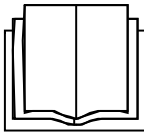
TECHNISCHE AANWIJZINGEN:



Zijn bestemd voor gekwalificeerd personeel dat de installatie, de inbedrijfstelling, het testen en eventuele reparaties moet uitvoeren.

De installateur moet zich ervan vergewissen dat de gebruiker kennis heeft genomen van de instructiehandleiding, dat hij of zij de correcte werking van de machine heeft begrepen en dat hij of zij weet hoe het vaatwerk en de glazen correct in de rekken moeten worden geplaatst.

AANWIJZINGEN VOOR DE GEBRUIKER:



Geven gebruiksadvisen, een beschrijving van de bedieningselementen en de juiste handelingen voor reiniging en onderhoud van de vaatwasser.

WAARSCHUWINGEN



DE GEBRUIKER IS VERANTWOORDELIJK VOOR NALEVING VAN DE WETTELIJKE VOORSCHRIFTEN MET BETREKKING TOT DE INSTALLATIE EN HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT. INDIEN HET PRODUCT NIET OP DE JUISTE MANIER WORDT GEÏNSTALLEERD OF GEBRUIKT, OF ER NIET VOLDOENDE ONDERHOUD WORDT UITGEVOERD, KAN DE FABRIKANT NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR EVENTUELE DEFECTEN, STORINGEN, SCHADE AAN ZAKEN EN/OF LETSEL BIJ PERSONEN.



HAAL ALTIJD DE VOEDINGSKABEL UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN UITVOERT. INDIEN DIT NIET MOGELIJK IS EN ALS DE SCHAKELAAR OP DE NETVOEDING NIET ZICHTBAAR IS OF VER VERWIJDERD IS VAN DEGENE DIE HET ONDERHOUD UITVOERT, DAN MOET ER EEN BORD MET DE TEKST 'ONDERHOUD IN UITVOERING' OP DE EXTERNE NETSCHAKELAAR WORDEN AANGEBRACHT, NADAT DE SCHAKELAAR OP OFF IS GEZET.

- 1 – WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT VEILIGHEID EN GEBRUIK
- 2 – TECHNISCHE GEGEVENS
- 3 – PLAATSING
- 4 – INSTRUCTIES VOOR DE INSTALLATEUR
- 5 – EERSTE INBEDRIJFSTELLING
- 6 – GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- 7 – ONDERHOUD EN REINIGING
- 8 – GEBRUIKERSMENU EN PARAMETERS
- 9 – FOUTMELDINGEN OP HET DISPLAY/PROBLEMEN

1 – WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT VEILIGHEID EN GEBRUIK



DEZE HANDLEIDING VORMT EEN INTEGRAAL ONDERDEEL VAN DE VAATWASSER; BEWAAR HEM ALTIJD BIJ HET APPARAAT.



DE PLAATSING, DE AANSLUITINGEN, DE INBEDRIJFSTELLING EN HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN EN HET VERVANGEN VAN DE VOEDINGSKABEL MOETEN **WORDEN UITGEVOERD DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL.**

DE VAATWASSER IS UITSLUITEND BESTEMD VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK EN MOET WORDEN GEBRUIKT DOOR BEVOEGD PERSONEEL. DE VAATWASSER IS ONTWERPEN VOOR HET AFWASSEN VAN VAATWERK (BORDEN, KOPJES, SCHOTELS, GLAZEN, BESTEK) EN DERGELIJKE IN DE GASTRONOMIE EN DE HORECA, EN VOLDOET AAN DE INTERNATIONALE ELEKTRISCHE EN MECHANISCHE VEILIGHEIDSNORMEN (**CEI-EN-IEC 60335-2-58/61770**) EN DE NORM M.B.T. ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT (**CEI-IEC-EN 55014-1/-2, 61000-3;4, 50366**).


DE FABRIKANT **WIJST ELKE AANSPRAKELIJKHEID AF** VOOR SCHADE AAN ZAKEN OF LETSEL BIJ PERSONEN DIE VEROORZAAKT ZIJN DOOR **HET NIET NALEVEN** VAN DE INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING, VOOR **VERKEERD GEBRUIK**, VOOR **FORCERING** OOK VAN EEN ENKEL ONDERDEEL VAN HET APPARAAT EN VOOR HET GEBRUIK VAN **NIET-ORIGINELE RESERVEONDERDELEN**. INDIEN DE VOEDINGSKABEL BESCHADIGD IS, MAG DEZE UITSLUITEND WORDEN VERVANGEN DOOR DE FABRIKANT OF DOOR EEN ERKEND SERVICECENTRUM EN DOOR GEKWALIFICEERDE MONTEURS.



AARDING VAN HET APPARAAT IS VERPLICHT VOLGENS DE VOORGESCHREVEN METHODEN VAN DE VEILIGHEIDSNORMEN VAN DE ELEKTRISCHE INSTALLATIE.

DIT APPARAAT IS GEMERKT IN OVEREENSTEMMING MET DE EUROPESE RICHTLIJN **2002/96/EG**, AFVAL VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR (AEEA).

DOOR ERVOOR TE ZORGEN DAT DIT PRODUCT OP DEZE JUISTE MANIER WORDT AFGEVOERD, DRAAGT DE GEBRUIKER BIJ AAN HET VOORKOMEN VAN MOGELIJKE NEGATIEVE GEVOLGEN VOOR HET MILIEU EN DE VOLKSGEZONDHEID. HIERBIJ VERKLAREN WIJ DAT HET GELUIDSNIVEAU L_{PA} 56 DB/A IS, VARIABEL TUSSEN $K_{PA} \pm 1$ DB. HET NIVEAU VAN AKOESTISCH VERMOGEN L_{WA} IS 48, VARIABEL TUSSEN $K_{WA} \pm 1$ DB. (GLAZENSPOELERS) HIERBIJ VERKLAREN WIJ DAT HET GELUIDSNIVEAU L_{PA} 62 DB/A IS, VARIABEL TUSSEN $K_{PA} \pm 1$ DB. HET NIVEAU VAN AKOESTISCH VERMOGEN L_{WA} IS 73,79, VARIABEL TUSSEN $K_{WA} \pm 1$ DB. (VAATWASSER)

HET SYMBOOL  OP HET PRODUCT OF OP DE BEGELEIDENDE DOCUMENTATIE GEEFT AAN DAT DIT PRODUCT NIET MAG WORDEN BEHANDELD ALS HUISVUIJL, MAAR INGELEVERD MOET WORDEN BIJ EEN SPECIAAL INZAMELPUNT VOOR RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR. VOER HET APPARAAT AF VOLGENS DE PLAATSELIJKE VOORSCHRIFTEN VOOR AFVALVERWERKING.

VOOR MEER INFORMATIE OVER DE BEHANDELING, TERUGWINNING EN RECYCLING VAN DIT PRODUCT KUNT U CONTACT OPNEMEN MET UW PLAATSELIJKE INSTANTIE, DE GEMEENTELIJKE REINIGINGSDIENST OF DE WINKEL WAAR DIT PRODUCT IS GEKOCHT.



DOE GEEN OPLOSMIDDELEN ALS ALCOHOL OF TERPENTINE IN HET APPARAAT; DEZE KUNNEN EEN EXPLOSIE VEROORZAKEN. ZET GEEN VAATWERK DAT VERONTREINIGD IS MET AS, WAS OF VERF IN HET APPARAAT.



GEBRUIK DE VAATWASSER OF ONDERDELEN ERVAN NOOIT ALS TRAP, STEUN OF ONDERSTEUNING VAN PERSONEN, ZAKEN OF DIEREN. LEUNEN TEGEN OF ZITTEN OP DE GEOPENDE DEUR VAN DE VAATWASSER KAN ERVOOR ZORGEN DAT DEZE OPKLAPT, MET DAARUIT VOLGENDE RISICO'S VOOR PERSONEN. LAAT DE DEUR VAN DE VAATWASSER NIET OPENSTAAN, OMDAT U ER DAN OVER KUNT STRUIKELEN.



DRINK HET EVENTUELE RESTWATER IN HET VAATWERK OF IN DE VAATWASSER AAN HET EINDE VAN HET WASPROGRAMMA NIET OP.



HET APPARAAT IS NIET GESCHIKT VOOR GEBRUIK DOOR MINDERJARIGEN OF PERSONEN MET VERMINDERDE LICHAAMELIJKE, ZINTUIGLIJKE OF GEESTELIJKE VERMOGENS, GEBREK AAN ERVARING EN KENNIS. HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT IS ALLEEN DEZE TOEGESTAAN AAN DEZE PERSONEN ALS ZIJ ONDER TOEZICHT STAAN VAN EEN PERSOON DIE VERANTWOORDELIJK IS VOOR HUN VEILIGHEID.



Controleer voor de dagelijkse reiniging of er in de vaatwasser geen vreemde metalen voorwerpen zijn achtergebleven, die roest aan de binnenkant van de machine kunnen veroorzaken. Roestsporen kunnen afkomstig zijn van niet-roestvrij vaatwerk, van ongeschikte vaatwasmiddelen, van beschadigde ijzeren draadmanden, schuursponsjes of metalen sponsjes of regenerээрзout op de bodem van de kuip.

De installatie van de vaatwasser en de aansluitingen op de netvoeding en de afvoer van de klant moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften, door een erkende installateur volgens de "Installatie-instructies voor de vaatwasser".

1.1 ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

Het instructieboekje moet worden bewaard bij de vaatwasser voor toekomstige raadpleging.

Het boekje moet aandachtig doorgelezen worden voor de installatie en het gebruik van de vaatwasser.

Eventuele aanpassingen aan het elektrische en hydraulische systeem voor de installatie mogen alleen door deskundige en erkende technici worden uitgevoerd.

- De vaatwasser is een machine voor professioneel gebruik, die gebruikt moet worden door volwassen en deskundig personeel. Het apparaat mag uitsluitend worden gerepareerd door een gekwalificeerd technisch assistentiecentrum. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid voor oneigenlijk gebruik, onderhoud of reparatie af.
- Deze vaatwasser mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen die niet de juiste instructies hebben ontvangen of niet goed onder toezicht staan.
- De deur moet begeleid worden bij het openen en sluiten.
- Let op dat de vaatwasser niet op de voedingskabel of op de toevoer- en afvoerleidingen staat. Stel de steunvoetjes van de machine af om hem waterpas te zetten.
- Gebruik het apparaat of delen ervan niet als trap, omdat het alleen ontworpen is om het gewicht van de rekken met vaatwerk te dragen.
- De vaatwasser is uitsluitend ontworpen voor het afwassen van borden, glazen en verschillend vaatwerk met resten van menselijke voedsel. Was GEEN voorwerpen die verontreinigd zijn met benzine of verf, stukken staal of ijzer, breekbare voorwerpen of voorwerpen die niet bestand zijn tegen het wasproces. Gebruik geen agressieve chemische zure of alkalische producten, oplosmiddelen of wasmiddelen op basis van chloor.
- Open de deuren van de vaatwasser niet als hij draait. De vaatwasser is desalniettemin uitgerust met een beveiligingssysteem, dat bij onbedoelde opening van de deur de werking onmiddellijk stopzet, zodat er geen water naar buiten komt. Schakel de vaatwasser altijd uit en haal hem leeg voordat u de binnenkant reinigt of om andere redenen bij de binnenkant moet zijn.
- **Na gebruik aan het eind van de dag en voor elke soort onderhoud moet de vaatwasser worden losgekoppeld van de elektrische voeding door de serviceschakelaar en de hoofdschakelaar op de wand uit te schakelen, en moet de waterkraan dichtgedraaid worden.**
- De gebruiker mag geen reparaties en/of onderhoud uitvoeren. Wend u altijd tot gekwalificeerd en/of deskundig personeel.
- Onderhoud en reparaties aan deze vaatwasser moeten worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

N.B.: Gebruik alleen originele onderdelen. Als u dit niet doet, vervalt zowel de garantie op het product als de aansprakelijkheid van de fabrikant.

• Gebruik geen oude watertoevoerslangen, maar uitsluitend nieuwe toevoerslangen.

• Voor het gebruik van dit apparaat moeten enkele fundamentele regels worden gevolgd:

1) Raak het apparaat nooit aan met vochtige handen of voeten;

2) Gebruik het apparaat nooit op blote voeten;

3) Installeer het apparaat niet in ruimtes waarin het blootgesteld wordt aan waterstralen.

• Dompel uw blote handen niet onder in water met vaatwasmiddel. Als dit gebeurt, was uw handen dan onmiddellijk met overvloedig water.

• Houd u voor de reiniging uitsluitend aan de aanwijzingen in het boekje van de fabrikant

• Dit apparaat is ontworpen om te werken bij een omgevingstemperatuur van maximaal 35°C, in een geschikte omgeving met een temperatuur van niet lager dan 5°C.

• Gebruik geen water om brand in de elektrische onderdelen te blussen.

• Na het apparaat te hebben losgekoppeld van de netvoeding, mag alleen gekwalificeerd personeel aan het bedieningspaneel komen.

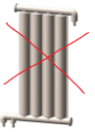
• De machine heeft een beschermingsgraad tegen binnendringen van waterdruppels IPX1, de machine is niet beschermd tegen waterstralen onder druk; wij adviseren daarom om geen reinigingssystemen onder druk te gebruiken.

LET OP: HET SCHOONMAKEN VAN DE BINNENKANT VAN DE MACHINE MAG PAS 10 MINUTEN NA UITSCHAKELING VAN DE MACHINE WORDEN UITGEVOERD.

LET OP: HET IS VERBODEN OM DE HANDEN IN DE MACHINE TE STEKEN EN/OF DE ONDERDELEN OP DE BODEM VAN DE KUIP AAN TE RAKEN TIJDENS EN/OF AAN HET EINDE VAN DE WASCYCLUS.

N.B.: De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor ongelukken bij personen of schade aan voorwerpen die het gevolg zijn van het niet opvolgen van de bovengenoemde voorschriften.

1.2 CONTROLLEREN



VAATWASSER ZONDER WATERONTHARDINGSSYSTEEM



TEMPERATUUR MIN. 45°C – MAX 55°C
DRUK MIN. 2 – MAX 4 kPa/Bar
HARDHEID MIN. 7° - MAX 12°F

ALS DE HARDHEID VAN HET WATER HOGER IS DAN 12°F / 7° dH, DAN MOET ER EEN EXTERN WATERONTHARDINGSSYSTEEM WORDEN GEÏNSTALLEERD

H AFVOER: MAX 10 CM – KAP MAX 20 CM

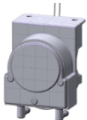


VAATWASSER MET WATERONTHARDINGSSYSTEEM



TEMPERATUUR MAX 30°C
DRUK MIN. 3 – MAX 4 kPa/Bar
HARDHEID MIN. 7° - MAX 26°F

GEBRUIK REGENEREEERZOUT EN VUL DE HOUDER IN DE KUIP REGELMATIG BIJ



GLANSSPOELMIDDEL
TRANSPARANTE SLANG
VAATWASMIDDEL (NIET-STANDAARD)
RODE SLANG



VOLT

BIJ DRIEFASE
WISSEL DE FASE NIET OM MET DE NEUTRALE DRAAD (BLAUW)

BIJ DRIEFASIGE WASPOMP: CONTROLEER DE DRAAIRICHTING



HAAL ALTIJD DE VOEDINGSKABEL UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN UITVOERT. INDIEN DIT NIET MOGELIJK IS EN ALS DE SCHAKELAAR OP DE NETVOEDING NIET ZICHTBAAR IS OF VER VERWIJDERD IS VAN DEGENE DIE HET ONDERHOUD UITVOERT, DAN MOET ER EEN BORD MET DE TEKST 'ONDERHOUD IN UITVOERING' OP DE EXTERNE NETSCHAKELAAR WORDEN AANGEBRACHT, NADAT DE SCHAKELAAR OP OFF IS GEZET.

2 – INSTALLATIE VAN DE VAATWASSER / TECHNISCHE GEGEVENS



Zijn bestemd voor gekwalificeerd personeel dat de installatie, de inbedrijfstelling, het testen en eventuele reparaties moet uitvoeren.

2.1 – TECHNISCHE GEGEVENS

Temperatuur toevoerwater	°C	55
Temperatuur toevoerwater (uitvoeringen met wateronthardingsstelsel)	°C	Max 30
Hardheid toevoerwater	°F	7 – 12
Druk toevoerwater	kPa	200/400
Druk toevoerwater (uitvoeringen met wateronthardingsstelsel)	kPa	300/400
Waterverbruik per cyclus op 200 kPa	l	2,4/2,6
Watertemperatuur wassen	°C	50 - 60
Watertemperatuur spoelen	°C	82 - 85
Netto gewicht	kg	Min. 27 Max 131
Maximale omgevingstemperatuur	°C	40
Type voedingskabel	◀HAR▶	H07RN-F

Raadpleeg het typeplaatje op de omslag van deze handleiding of op het rechter zijpaneel van de vaatwasser voor de elektrische kenmerken en het vermogen.

3 – PLAATSING



Breng de vaatwasser naar de installatieplaats, verwijder de verpakking, controleer of het apparaat en de onderdelen onbeschadigd zijn; in geval van schade moet deze schriftelijk worden gemeld aan het transportbedrijf. De verpakkingselementen (plastic zakjes, piepschuim, spijkers enz.) mogen niet binnen bereik van kinderen of huisdieren worden gelaten, omdat ze een gevaar kunnen vormen.

Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn compatibel met het milieu. Ze kunnen zonder gevaar worden bewaard of worden afgevoerd bij een speciaal afvalinzamelcentrum.

De plastic onderdelen die eventueel gerecycled kunnen worden zijn aangegeven op de volgende manier:

PE polyethyleen: buitenste verpakkingslaag, zakje met de instructies, beschermende zakjes.

PP polypropyleen: banden.

PS piepschuim: beschermende hoekstukken, deksel van de verpakking.

De onderdelen van hout en karton kunnen worden afgevoerd volgens de geldende voorschriften.

Bij afdanking van het product mag het niet in het milieu worden achtergelaten; de ontmanteling moet plaatsvinden in overeenstemming met de geldende voorschriften. Alle metalen onderdelen zijn van roestvrij staal en kunnen gedemonteerd worden. De onderdelen van plastic zijn aangeduid met het symbool van het betreffende materiaal.



Let op: de binneninstallatie en de ruimtes waarin apparatuur voor gemeenschappelijk gebruik wordt geïnstalleerd, moet voldoen aan de geldende wetgeving.

De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af voor direct of indirect letsel bij personen of schade aan voorwerpen die het gevolg is van het niet opvolgen van de genoemde wetgeving. Controleer voor de installatie of er voorwerpen en materialen in de onmiddellijke omgeving zijn die beschadigd zouden kunnen worden door waterdamp of spatten wasoplossing; zorg dat deze

voldoende beschermd zijn. Plaats de vaatwasser op de gewenste locatie en verwijder de plastic beschermingslaag. Zet de vaatwasser waterpas (met behulp van een waterpas) op de vier poten, die zodanig afgesteld zijn dat het apparaat stabiel staat; elke andere oplossing moet worden goedgekeurd door de fabrikant. Om de stabiliteit van de vaatwasser met kap te garanderen, moeten de 4 poten aan de vloer bevestigd worden als het apparaat geplaatst en waterpas is gezet.

4 – INSTRUCTIES VOOR DE INSTALLATEUR



Hydraulische aansluiting

De hydraulische slangen en de elektrische voedingskabel zitten aan de achterkant. Sluit de watertoevoerslang aan met een aansluiting met een schroefdraad van 3/4".

Gebruik voor de aansluiting op de waterleiding uitsluitend nieuwe slangen; oude of gebruikte slangen mogen niet opnieuw worden gebruikt.

De dynamische toevoerdruk moet tussen de 200 en 400 kPa liggen, als deze hoger is moet er een drukverlager worden geïnstalleerd. (uitvoeringen met ingebouwd wateronthardingssysteem tussen de 300 en 400 kPa).

Als de druk lager is, moet er een drukverhogingspomp worden geïnstalleerd.

Er moet een algemene kraan op de toevoerleiding worden geïnstalleerd; de kraan moet toegankelijk zijn na de installatie, installeer de kraan niet achter de vaatwasser.

De vermelde cyclusduur heeft betrekking op toevoer met warm water van 50°C.

Bij toevoer van koud water kan de duur langer zijn, afhankelijk van de temperatuur van het toevoerwater.

Bij de uitvoeringen met geïntegreerde osmose-inrichting moet het bijgeleverde koolstof- of gasfilter op de kraan van de waterleiding geïnstalleerd worden. De hardheid van het water moet tussen de 7 en 12°F liggen en de temperatuur mag max. 30°C zijn.

De filters moeten minimaal 2 maal per jaar worden vervangen.

Als deze parameters niet worden opgevolgd, zal dit leiden tot voortijdige achteruitgang van het interne membraam van de osmose-inrichting.

Verzeker u ervan dat de hardheid van het water tussen de 7 en 12°F ligt. Bij waarden buiten deze parameters moet er een wateronthardingssysteem geïnstalleerd worden, om schade veroorzaakt door kalk te voorkomen; deze schade wordt niet gedekt door de garantie.

VAATWASSER MET WATERONTHARDINGSSYSTEEM	A	B	
A = waterhardheid bij ingang in °F	14 °F	120	
	22 °F	80	
	32 °F	50	
B = om de hoeveel wascycli de automatische regeneratiecyclus moet worden ingeschakeld	37 °F	40	
	42 °F	30	
	52 °F	25	

Afvoer:

Elke vaatwasser is reeds voorzien van een leiding voor aansluiting op een afvoerpijp; deze afvoerpijp met sifon moet in de vloer geïnstalleerd zijn. Bij een afvoer in de wand moet er een afvoerpomp geïnstalleerd worden.



Let op: zorg ervoor dat de toevoer- en afvoerleidingen niet gebogen, bekneld of geplet zijn na de installatie.



Elektrische aansluiting

De elektrische aansluiting van de vaatwasser en eventuele aanvullende apparaten moet worden uitgevoerd door bevoegd en gekwalificeerd personeel, in overeenstemming met de geldende wetgeving; houd u bovendien aan de instructies voor technische aansluiting.

Het totale geïnstalleerde vermogen staat vermeld op het typeplaatje van het apparaat.

Het beveiligingssysteem van de vaatwasser mag geen andere apparaten omvatten.

De gebruiker moet in overeenstemming met de geldende voorschriften een hoofdschakelaar op de netvoeding laten installeren, plus een aardlekschakelaar die compatibel is met de kenmerken van de machine.


De installatie van de hoofdschakelaar op de netvoeding en de aardlekschakelaarschakelaar moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde en gespecialiseerde technicus.

Deze schakelaars moeten in de nabijheid van de vaatwasser geïnstalleerd worden, makkelijk toegankelijk zijn na de installatie en de volledige afkoppeling van de netvoeding bij overspanningscategorie III garanderen.



Let op!

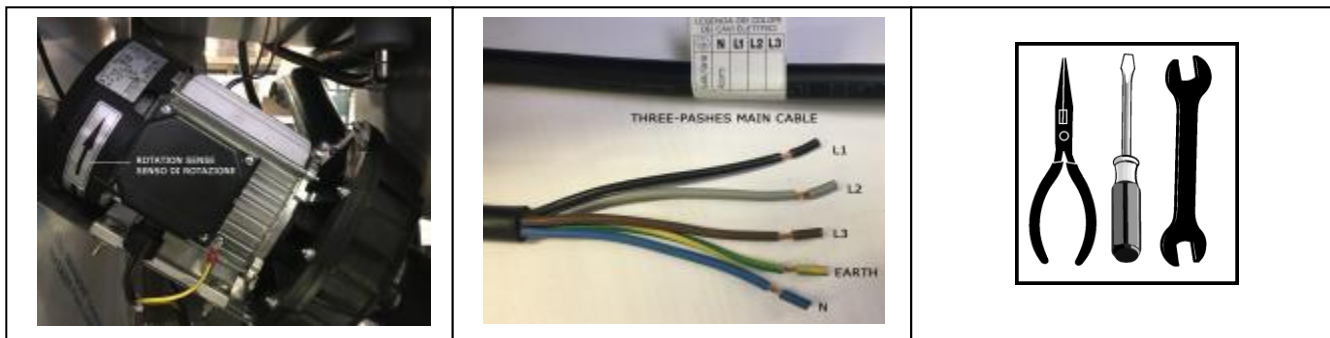
De vaatwasser staat pas niet meer onder spanning als de hoofdschakelaar uitgeschakeld is.

- Sluit het apparaat aan op het equipotentiaalsysteem van de netvoeding. De klem  voor de aansluiting bevindt zich aan de achterkant onderaan op de machine.
- De aardendraad (PE) is groen-geel, de neutrale draad (N) is blauw en de fase draden (L1, L2, L3) zijn zwart, grijs en bruin.



Let op: Zorg ervoor dat de fase draden niet omgewisseld worden met de neutrale draad, zowel bij de vijf-pins aansluiting van de voedingskabel (niet bijgeleverd) als bij het wandstopcontact.

Als de waspomp driefasig is, controleer dan of de draairichting overeenkomt met de richting die aangegeven wordt door het pijltje op de motor. Als dit niet het geval is, wissel dan L1 en L2 om, of L2 en L3 of L3 en L1.



VERVANGEN VAN DE FILTERPATROON (modellen met geïntegreerd osmosesysteem)

Dit symbool geeft aan dat het einde van de levensduur van het koolstof- of gasfilter dat bovenstrooms van de vaatwasser geïnstalleerd is, bereikt is.

- Schakel de vaatwasser uit en schakel de hoofdschakelaar uit
- Draai de kraan dicht
- Draai de moer los met de bijgeleverd sleutel
- Verwijder het koolstof- of gasfilter en verwijder het water uit de filterhouder
- Plaats het nieuwe filter
- Plaats de filter houder terug en draai de moer aan met de bijgeleverde sleutel
- Draai de kraan weer open en controleer of hij niet lekt
- Schakel de hoofdschakelaar in en zet de vaatwasser aan
- Ga naar het menu en reset de teller van het filter

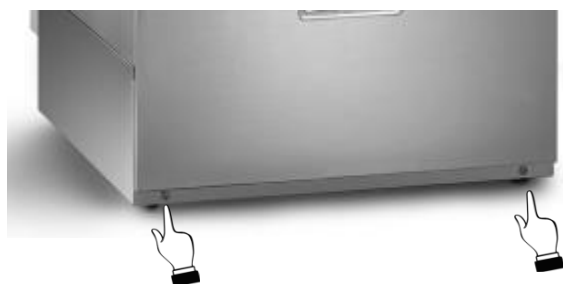


5 – EERSTE INBEDRIJFSTELLING

Gebruik alleen vaatwasmiddelen en glansspoelmiddelen voor industriële vaatwassers. Gebruik geen vaatwasmiddelen voor handmatig afwassen. Gebruik geen vaatwasmiddelen voor huishoudelijke vaatwassers.

Wend u voor een juiste keuze van te gebruiken producten en doseringen tot een specialist in chemische producten.

LET OP! Machine onder spanning: Verwijder het voorpaneel van de vaatwasser om de doseerinrichtingen af te stellen.



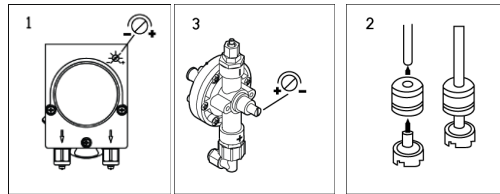
Voorpaneel glanzspoeler en vaatwasser.



Voorpaneel model met kap.

5.1 DOSERING VAN GLANSSPOELMIDDEL - DOSEERINRICHTING GLANSSPOELMIDDEL

De doseerinrichting voor glansspoelmiddel is altijd geïnstalleerd en kan bestaan uit twee hydraulische (3) of een peristaltische (1) doseerinrichting, die automatisch werken.



Doseerinrichting 3 gebruikt de spoeldruk om ingeschakeld te worden, terwijl de peristaltische doseerinrichting 1 elektrisch is. Controleer of het TRANSPARANTE slangetje voor het opzuigen van product in de jerrycan met glansspoelmiddel is geplaatst en of het filter en het gewicht op het slangetje (2) is geplaatst.

Om de dosering te starten is het voldoende om de machine aan te zetten en enkele volledige wascycli te draaien.

Afstelling: Bij elke spoeling neemt de doseerinrichting een hoeveelheid glansspoelmiddel af.

In de **peristaltische doseerinrichting** (1) wordt het minimale debiet verkregen door de stelschroef naar links te draaien en het maximale debiet door de stelschroef naar rechts te draaien.

In de **hydraulische doseerinrichting** (3) wordt het minimale debiet verkregen door de stelschroef naar rechts te draaien en het maximale debiet door de stelschroef naar links te draaien.

De doseerinrichting is gekalibreerd op een opzuiging van ongeveer 5 cm van het slangetje (0,70 g.)

Een te hoge dosis glansspoelmiddel veroorzaakt strepen op het vaatwerk en schuimvorming in de waskuip.

Vaatwerk met druppels erop en een langzame droging wijzen daarentegen op een te lage dosering glansspoelmiddel. Alvorens de juiste hoeveelheid glansspoelmiddel te bepalen, is het handig om preventief de hardheidsgraad van het water vast te stellen met behulp van een geschikte test.

(Als de waterhardheid hoger dan 12°f blijkt te zijn, moet er een ontkalkingssysteem boven de elektromagnetische toevoerklep van de machine worden geïnstalleerd.) Omdat de hoeveelheid sterk varieert met de concentratie van het product en de formule, moeten de vermelde hoeveelheden uitsluitend als indicatief worden beschouwd en worden deze alleen gegeven ter oriëntatie. Om de hoeveelheid product exact te doseren, moet na de opzuiging het transparante slangetje uit de jerrycan met glansspoelmiddel worden gehaald en de verplaatsing van de vloeistofkolom binnenin worden gemeten.

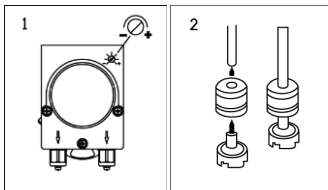
5.2 DOSERING VAN VAATWASMIDDEL – HANDMATIG OF VIA DE DOSEERINRICHTING (OPTIONEEL) HANDMATIG

Op basis van de instructies van de fabrikant van het vaatwasmiddel moet de vereiste hoeveelheid vloeibaar vaatwasmiddel in de waskuip worden gedaan, ongeveer 20 g per 5 wascycli.

De hoeveelheid kan variëren met het soort en de hoeveelheid water.

Gebruik uitsluitend speciale niet-schuimende vaatwasmiddelen in de aangegeven concentraties.

DOSEERINRICHTING VOOR VLOEIBAAR VAATWASMIDDEL (OPTIONEEL)






In de doseerinrichting voor vaatwasmiddel (1) wordt het minimale debiet verkregen door de stelschroef naar links te draaien en het maximale debiet door de stelschroef naar rechts te draaien; houd er rekening mee dat 1 gram vaatwasmiddel een volume van ongeveer 8 cm van het slangetje inneemt.

Controleer of het RODE slangetje voor het opzuigen van product in de jerrycan met vaatwasmiddel is geplaatst en of het filter en het gewicht op het slangetje (2) is geplaatst.

Wend u voor het type en de hoeveelheid vaatwasmiddel tot uw leverancier van chemische producten.











Een te grote hoeveelheid vaatwasmiddel kan witte strepen achterlaten op het vaatwerk en schuimvorming in de waskuip veroorzaken.

6 – GEBRUIKSAANWIJZINGEN

		Controleer:		
Draai de waterkraan open (waterleiding).	Het niveau van vaatwasmiddel en glansspoelmiddel in de reservoirs.	Of de filters op hun plaats zitten, de sproeiarmen draaien en er geen vreemde voorwerpen in de vaatwasser zitten.		Zet de hoofdschakelaar op AAN (netvoeding)
				



	<p>MACHINE UITGESCHAKELD: SCHERM UIT</p> <p>Op het scherm OFF wordt “OFF” weergegeven, datum en tijd en eventueel het symbool links onder als de timer voor automatische uitschakeling is ingesteld (zie pag. 8). Alleen de ON/OFF-toets is verlicht. Vanaf de OFF-status van de machine kan de machine aangezet worden door de ON/OFF-toets 2 seconden ingedrukt te houden.</p> <p>Het gebruikersmenu en het technische menu (via wachtwoord) kunnen geopend worden door de toets M 3 seconden ingedrukt te houden.</p>
	<p>AANZETTEN VAN DE MACHINE</p> <p>Nadat de filters en de overlooppijp (indien aanwezig) geplaatst zijn, houdt u de toets 2 seconden ingedrukt.</p> <p><i>Bij de modellen met DUBBELE KAP moet er minimaal één leeg rek geplaatst worden om het contact in te schakelen.</i></p> <p>De vaatwasser gaat aan.</p> <p>Het beginlogo wordt weergegeven en de indicatie van het osmosesysteem (indien aanwezig en ingeschakeld in het gebruikersmenu). Hierna volgt het scherm van de normale werking.</p> <p>Als de kuip of de boiler leeg zijn, begint de machine met vullen.</p> <p>Als er een ingebouwd osmosesysteem aanwezig is, wordt de activering hiervan aangegeven tijdens de vulfase</p> <p>Het symbool van de automatische timer wordt weergegeven (als deze ingeschakeld is in het gebruikersmenu).</p> <p>Het vullen van de kuip gaat door tot het juiste niveau bereikt is.</p>
	<p>VERWARMINGSFASE</p> <p>Na het vullen begint de verwarming van het spoel- en waswater.</p> <p>De symbolen van de kuip en de boiler zijn geel, dit geeft aan dat ze zich in de verwarmingsfase bevinden.</p> <p>Als de ingestelde temperaturen bereikt zijn, worden de symbolen groen.</p> <p>De machine is nu gereed om een wasprogramma te starten.</p>
	<p>INLADEN VAN HET VAATWERK</p> <p>Verwijder vaste etensresten van de borden (botjes, schillen, pitten enz.); laat borden met opgedroogde resten kaas, ei enz. voorweken in koud water.</p> <p>Plaats glazen omlaag in het rek.</p> <p>Gebruik voor bestek het daarvoor bestemde mandje. Plaats het bestek door elkaar, bij voorkeur met het handvat omlaag gericht; pas op dat u zich niet verwondt aan de tanden van de vorken en het lemmet van de messen.</p>
	<p>KIEZEN EN STARTEN VAN EEN WASPROGRAMMA</p> <p>U kunt een wasprogramma kiezen met de toetsen + en -.</p> <p>De aanwezig wasprogramma's zijn:</p> <p>P1: duur 80" – wastemperatuur 55° - spoeltemperatuur 70°</p> <p>P2: duur 120" – wastemperatuur 55° - spoeltemperatuur 75°</p> <p>P3: duur 180" – wastemperatuur 55° - spoeltemperatuur 80°</p> <p>P4: duur 480" – wastemperatuur 60° - spoeltemperatuur 80°</p> <p>OPTIONEEL: speciaal programma voor bierglazen (koude spoeling) duur 130" -</p>

	<p>temperatuur koud spoelen wordt bepaald door de waterleiding.</p> <p>Als u het gewenste programma heeft gekozen, drukt u op de toets  of sluit u de kap om de wascyclus te starten.</p> <p>De toets  wordt blauw en op het display wordt de tijd afgeteld tot de wascyclus voltooid is. Scherm wascyclus bezig.</p> <p>Als de deur/kap geopend worden tijdens de wascyclus, dan wordt de wasfase onderbroken en weer hervat als de deur binnen 20 seconden weer gesloten wordt. Als de deur langer open blijft, wordt de wascyclus gereset. Programma P4 kan onmiddellijk beëindigd worden met de spoelfase door nogmaals op de toets  (blauw) te drukken tijdens de wasfase.</p>
	<p>VERLENGING VAN DE WASFASE: THERMOSTOP (ACTIVEERBAAR VANAF HET TECHNISCHE MENU)</p> <p>Als de wastijd voorbij is en de spoeling nog niet de ingestelde temperatuur bereikt heeft, wordt de wasfase verlengd tot de ingestelde waarde voor de spoeltemperatuur bereikt is.</p> <p>Weergave thermostop ingeschakeld.</p>
	<p>WASPROGRAMMA MET CRV (INDIEN AANWEZIG):</p> <p>Het wasprogramma wordt afgesloten met het afzuigen en terugwinnen van de damp. De afteltijd geeft aan hoe lang deze fase nog duurt. Geadviseerd wordt om de deur NIET te openen tijdens het terugwinnen, dit helpt om energie te besparen.</p> <p>Laatste fase: de ventilator wordt 30 seconden ingeschakeld met lopende tekst op het display</p>
	<p>AFPOMPEN AAN HET EIND VAN DE DAG (uitvoeringen met overlooppijp)</p> <p>Om de machine aan het eind van de dag uit te schakelen drukt u op de toets .</p> <p>Open de deur en verwijder de overlooppijp.</p> <p><i>Bij de modellen met DUBBELE KAP moet er minimaal één leeg rek geplaatst worden om het contact in te schakelen.</i></p> <p>U kunt de AUTOCLEAN-functie inschakelen door op de toets  (blauw) te drukken binnen de tijd dat het symbool wordt weergegeven.</p> <p>De AUTOCLEAN-functie wordt bevestigd door dit symbool.</p> <p>Het volledig leegpompen van de vaatwasser begint tot het aftellen voltooid is.</p> <p>Leegpompen van de kuip bezig.</p>
	<p>AFPOMPEN AAN HET EIND VAN DE DAG MET CRV (INDIEN AANWEZIG):</p> <p>Vaatwassers met CRV-systeem beschikken over een automatische reinigingsfunctie van de afzuigleiding.</p> <p>Het display geeft deze fase gedurende 40 seconden weer.</p> <p>Afvoer met CRV en het betreffende symbool</p> <p>Als er aan het einde van deze tijd nog water in de kuip zit (overlooppijp geplaatst), dan wordt op het display 25 seconden het symbool 'kuip vol' weergegeven.</p>

	<p>AFPOMPEN AAN HET EIND VAN DE DAG MET AUTOMATISCH AFPOMPEN</p> <p>Om de machine aan het eind van de dag uit te schakelen drukt u op de toets . Bij de modellen met DUBBELE KAP moet er minimaal één leeg rek geplaatst worden om het contact in te schakelen.</p> <p>U kunt de AUTOCLEAN-functie inschakelen door op de toets  (blauw) te drukken binnen de tijd dat het symbool  wordt weergegeven</p>
	<p>Als het water afgepompt is, gaat de machine in stand-by, modus OFF. Nadat u de hoofdschakelaar heeft uitgezet en de kraan heeft dichtgedraaid, verwijdert u de filters, maakt u de binnenkant van de kuip en de filters schoon met geschikte producten en plaatst u de filters en de overlooppijp terug in de kuip.</p>
	<p>INDICATIELAMPJE ZOUT OP (UITVOERINGEN MET WATERONTHARDINGSSYSTEEM): Het regenererend zout is van essentieel belang voor de regeneratiecyclus van het wateronthardingssysteem dat geïnstalleerd is in de machine. Het display geeft aan dat er geen zout meer in het reservoir in de kuip zit. Om het zout bij te vullen gebruikt u de bijgeleverde trechter. Verwijder eventuele zoutresten uit de kuip. Let op: VERWIJDER ONMIDDELLIJK EVENTUEEL ZOUT DAT IN DE KUIP IS GEVALLEN. Als u dit niet doet, kan dit schade aan de oppervlakken van de kuip veroorzaken, zoals roestvlekken en dergelijke.</p>
<p>Let op: gebruik alleen speciaal zout voor vaatwassers, gebruik geen zout voor consumptie. Het zoutreservoir heeft een inhoud van ongeveer 1 kg zout in korrelvorm. Het reservoir bevindt zich achterin de kuip. Nadat u het rek uitgetrokken heeft, draait u dop los en giet u het zout in het reservoir, bij voorkeur met de bijgeleverde trechter. Verwijder eventuele zoutresten rond de opening voordat u de dop weer vastdraait. Vul het zout bij als er geen water in de kuip aanwezig is, om te voorkomen dat er waswater in het wateronthardingssysteem terecht komt; haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u deze handleiding uitvoert. Vergeet niet de stekker weer in het stopcontact te steken nadat u het zout heeft bijgevuld. Bij het eerste gebruik voegt u water toe in het zoutreservoir nadat u deze gevuld heeft met zout.</p>	
	<p>AUTOMATISCHE REGENERATIECYCLUS</p> <p>De regeneratiecyclus verloopt automatisch. De vaatwasser is uitgerust met een teller van het aantal wascycli; als het ingestelde aantal cycli is bereikt, wordt bij de eerstvolgende uitschakeling en leging van de kuip de regeneratie gestart.</p> <p>Wanneer de machine normaal werkt en het ingestelde aantal cycli is bereikt, wordt het knipperende symbool weergegeven aan de rechterkant. Dit geeft aan dat de machine de regeneratiecyclus start bij de eerstvolgende uitschakeling. Bij de modellen met DUBBELE KAP moet er minimaal één leeg rek geplaatst worden om het contact in te schakelen en de cyclus automatisch te laten starten.</p> <p>De afteltijd geeft de resterende tijd voor de regeneratiefase aan. Als de regeneratiefase voltooid is, blijft de machine OFF.</p>

 <p>FILTRO</p> <p>55°C 71°C</p> <p>ECONOMY OSMOSIS OFF</p>	<p>VAATWASSER MET GEÏNTEGREERD OSMOSESISTEEM</p> <p>VERVANGEN VAN DE FILTERPATROON OF HET MEMBRAAN Dit symbool geeft aan dat het einde van de levensduur van het koolstof- of gasfilter dat bovenstrooms van de vaatwasser geïnstalleerd is, of van het interne membraan bereikt is. Neem contact op met de technische assistentie.</p> <p>In afwachting van de vervanging van het filter of het membraan wordt aangeraden om de osmose uit te schakelen om de onderdelen niet verder te laten verslijten. Dit kunt u doen vanaf het gebruikersmenu (zie hoofdstuk 8).</p> <p>Let op: de filterpatroon dient om het interne membraan te beschermen. Als het filter niet op tijd wordt vervangen, veroorzaakt dit voor een voortijdige en niet te repareren slijtage van het membraan.</p>
<p>55°C 71°C</p> <p>ECONOMY</p>	<p>FUNCTIE ECONOMY</p> <p>Als de vaatwasser gedurende 30 minuten niet wordt gebruikt (tijd is programmeerbaar in het technische menu) gaat het apparaat over in de economy-status, waarbij de laagste temperaturen worden gehandhaafd. Om deze functie te verlaten drukt u op een toets of opent u de deur.</p>

7 – ONDERHOUD EN REINIGING

Ondanks het feit dat er geen speciaal onderhoudsprogramma nodig is, adviseren wij om de vaatwasser tweemaal per jaar te laten controleren door een gespecialiseerde monteur.

N.B: opzettelijke beschadigingen of beschadigingen die het gevolg zijn van nalatigheid, verwaarlozing, het niet naleven van de voorschriften, instructies en normen of van verkeerde aansluitingen zijn niet de verantwoordelijkheid van de fabrikant.

De vaatwasser beschikt over beschermingsgraad **IPX1**, en het is **verboden** om directe waterstralen te gebruiken voor het reinigen.

REINIGING VAN DE FILTERS GEDURENDE DE DAG

Geadviseerd wordt om bij bijzonder intensief gebruik het filter om de 30-40 cycli schoon te maken en zo de machine storingsvrij te houden; voer hiervoor de "afpompcyclus" uit.

Verwijder het filter (1) (u hoeft het alleen op te tillen uit zijn zitting, zoals aangegeven in de afbeelding). Let erop dat de grotere resten niet in de kuip vallen. Verwijder de resten uit het filter, reinig het en spoel het goed na.

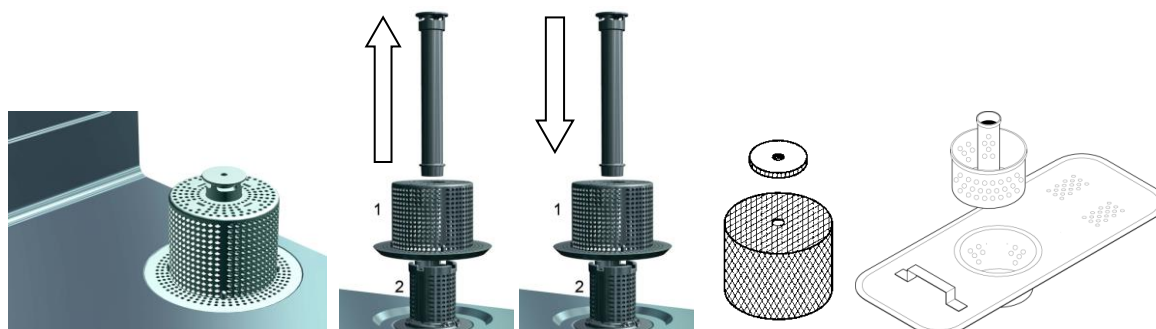
Reinig ook het binnenste filter (2) en verwijder eventuele resten.

Plaats het filter (1) op de juiste manier terug in zijn zitting. Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen.

Verwijder eventuele kalkafzetting om verstopping te voorkomen. Maak de oppervlakken zorgvuldig en regelmatig schoon met een vochtige doek; gebruik neutrale, niet-schurende reinigingsmiddelen die geen stoffen op basis van chloor bevatten en geen producten die bijtend zijn en het roestvrij staal aantasten.

Gebruik de hierboven genoemde producten ook niet om de vloer onder de vaatwasser of in de buurt ervan schoon te maken, om te voorkomen dat dampen of druppels schade aan de roestvrijstalen oppervlakken veroorzaken.

Voor het schoonmaken van de kuip en van de wanden wordt geadviseerd om een vochtige doek of zeem te gebruiken, met een sopje van water en een neutraal reinigingsmiddel. Gebruik nooit schuursponsjes of ijzerhoudende sponsjes.



Periodieke controles

Demonteer de sproeiarmen (onder en boven 2-3) door de middelste schroef (1) los te draaien. Maak de gaatjes en de mondstukken schoon onder stromend schoon kraanwater, gebruik geen gereedschap dat schade zou kunnen veroorzaken. Plaats de sproeiarmen zorgvuldig terug.



Reinig de buitenkant van de machine met een vochtige doek en wat neutrale zeep, waarbij u de machine zorgvuldig naspoelt en droogmaakt.



Producten die nooit gebruikt mogen worden voor het schoonmaken van de kuip en de roestvrijstalen oppervlakken:

- Producten die chloor of zoutzuur bevatten
- Bleekmiddel
- Zilverpoets
- Schuurponsjes of metalen sponsjes

NB: onjuist gebruik van de hierboven genoemde producten kan roestvlekken veroorzaken op het oppervlak.

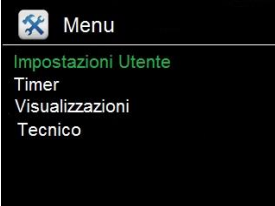

Langdurige afwezigheid

Als de vaatwasser langere tijd niet gebruikt zal worden, moeten de doseerinrichtingen voor vaatwasmiddel en glansspoelmiddel geleegd worden om kristallisering en schade aan de pompen te voorkomen: verwijder de opzuigslangetjes voor vaatwasmiddel en glansspoelmiddel en leg ze in een bak met schoon water. Voer enkele wascycli uit en voer een volledige afpompcyclus uit. Schakel tot slot de hoofdschakelaar uit en draai de kraan dicht. De opzuigslangen voor vaatwasmiddel en glansspoelmiddel moeten opnieuw aangebracht worden in de reservoirs op het moment dat de machine weer in werking wordt gesteld. Let op dat u ze niet omwisselt (rode slang = vaatwasmiddel; transparante slang = glansspoelmiddel).

Laat het apparaat niet aan staan als het niet gebruikt wordt gedurende kortere of langere periodes zonder directe controle van de gebruiker.

8 – GEBRUIKERSMENU EN PARAMETERS



	<p>U krijgt toegang tot de menu's door op het OFF-scherm de toets M (uit) 3 seconden ingedrukt te houden.</p> <p>Als u de gewenste optie heeft gekozen, drukt u op de toets START om de parameters te wijzigen:</p> <p>Gebruik de toetsen + (vooruit) en - (achteruit) en druk weer op de toets START om uw keuze te bevestigen.</p> <p>Door op toets M te drukken verlaat u SETUP.</p>
	<p>Menu Impostazione Utente (Gebruikersinstellingen): ook toegankelijk in stand-by</p> <p>Orologio (Klok): instellen van de uren en minuten</p> <p>Luminosità (Helderheid): maakt het display lichter/donkerder</p> <p>Buzzer (Zoemer): geluidssignaal</p> <p>Lingua (Taal): keuze van de taal</p> <p>In-/uitschakelen van de osmosefunctie</p>

<p> Timer 1/2</p> <p>Timers Abil. NO</p>	<p>Met de parameter "Timers Abil." (Timers inschakelen) kunt u de automatische uitschakeling activeren of deactiveren.</p>
<p> Timer 2/2</p> <p>Lunedì 23:30 Martedì 23:30 Mercoledì 01:25* Giovedì 23:30 Venerdì 23:30 Sabato 23:30 Domenica 23:30</p>	<p>U kunt voor elke dag het tijdstip van uitschakeling instellen. Als de uitschakeltijd voorbij 24:00 uur ligt, wordt naast de tijd een sterretje* weergegeven.</p>
<p> Visualizzazioni 1/2</p> <p>Cicli Giornalieri 54 Cicli Lavaggio Tot 1238</p>	<p>Cicli Giornalieri (Dagelijkse cycli): de wascycli die gedurende de dag zijn uitgevoerd; wordt gereset om 24:00 uur Cicli Lavaggio Tot. (Totale wascycli) : het totale aantal uitgevoerde wascycli</p>
<p> Versione Software 2/2</p> <p>FW Base rev.01.0 FW LCD rev.01.2</p>	<p>Op deze pagina worden de softwareversies van de voedingskaarten weergegeven. <i>FW Base</i> : softwareversie die op de Base-kaart is geladen <i>FW LCD</i> : softwareversie die op de LCD-kaart is geladen De softwareversies in de afbeelding zijn als voorbeeld bedoeld.</p>

OPTIONEEL

Adj. Détergent 1/2

Phase remplissage 7,7 ml 10s
Phase lavage 19,3 ml 25s
Test: Appuyer sur START

IMPOSTAZIONE UTENTE (GEBRUIKERSINSTELLING)
REGOLAZIONE DETERSIVO (AFSTELLING VAATWASMIDDEL)
Fase riempimento (Vulfase): hiermee regelt u de hoeveelheid vaatwasmiddel tijdens de vulfase in de vaatwasser (ml/s).
Fase lavaggio (Wasfase): hiermee regelt u de vastgestelde hoeveelheid vaatwasmiddel voor het wassen (ml/s).
Test: door op START te drukken wordt de doseerinrichting voor wasmiddel continu geactiveerd.
NB.: OM DE BESTE WASRESULTATEN TE BEREIKEN MOET GEKWALIFICEERD PERSONEEL M.B.T. DE CHEMISCHE BEHANDELING VAN VAATWERK MET MECHANISCHE WERKING WORDEN

Reg. Brillantante (Afstelling glansspoelmiddel) 2/2

Fase riempimento (Vulfase) 3,1 ml 15s
Fase risciacquo (Spoelfase) 7,3 ml 35s
Test: press START (druk op START)

IMPOSTAZIONE UTENTE (GEBRUIKERSINSTELLING)
REGOLAZIONE BRILLANTANTE (AFSTELLING GLANSSPOELMIDDEL)
Fase riempimento (Vulfase): hiermee regelt u de hoeveelheid glansspoelmiddel tijdens de vulfase in de vaatwasser (ml/s).
Fase risciacquo (Spoelfase): hiermee regelt u de vastgestelde hoeveelheid glansspoelmiddel voor het wassen (ml/s).
Test: door op START te drukken wordt de doseerinrichting voor glansspoelmiddel continu geactiveerd.
NB.: OM DE BESTE WASRESULTATEN TE BEREIKEN MOET GEKWALIFICEERD PERSONEEL M.B.T. DE CHEMISCHE BEHANDELING VAN VAATWERK MET MECHANISCHE WERKING WORDEN INGESCHAKELD.

9 – FOUTMELDINGEN OP HET DISPLAY/PROBLEMEN



Vullen van de boiler/kuip wordt niet binnen de ingestelde tijd uitgevoerd.
OPLOSSINGEN:

- Controleer of de overlooppijp goed geplaatst is (indien aanwezig).
- Controleer de watertoevoer van de waterleiding.
- Druk op de toets START (rood) om de teller te resetten.
- Als het probleem aanhoudt nadat u de machine uit- en weer ingeschakeld heeft, neem dan contact op met de



FILTRO

VAATWASSER MET GEÏNTEGREERD OSMOSESYSTEEM

VERVANGEN VAN DE FILTERPATROON OF HET MEMBRAAN

Dit symbool geeft aan dat het einde van de levensduur van het koolstof- of gasfilter dat bovenstrooms van de vaatwasser geïnstalleerd is, of van het interne membraan bereikt is.

Let op: de filterpatroon dient om het interne membraan te beschermen. Als het filter niet op tijd wordt vervangen, veroorzaakt dit voor een voortijdige en niet te repareren slijtage van het membraan.



Onregelmatigheid of defect van de temperatuursonde boiler/kuip.

OPLOSSINGEN:

- Schakel het apparaat uit en weer in.
- Als het probleem aanhoudt nadat u de machine uit- en weer ingeschakeld heeft, neem dan contact op met de technische assistentie en geef de foutmelding op het display door.



Te hoog waterniveau in de kuip.

Bij deze melding werkt de elektromagnetische klep voor het vullen en spoelen niet meer.

OPLOSSINGEN:

- Controleer of de afvoerleiding verstopt is.
- Controleer of de afvoerpomp goed werkt.
- Schakel de vaatwasser uit en pomp de kuip leeg. Zet het apparaat weer aan.
- Als het probleem aanhoudt nadat u de machine uit- en weer ingeschakeld heeft, neem dan contact op met de technische assistentie en geef de foutmelding op het display door.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	MOGELIJKE OPLOSSING
HET VOEDINGSLAMPJE GAAT NIET BRANDEN	Geen netvoeding	Controleer de aansluiting op de netvoeding.
HET WASPROGRAMMA START NIET	Het vullen van de vaatwasser is nog niet klaar.	Wacht tot het driehoekige ledlampje gaat branden
WASRESULTATEN ZIJN NIET GOED	De gaatjes van de sproeiarmen zijn verstopt of aangekoekt	Demonteer de sproeiarmen en maak ze schoon
	Onvoldoende of ongeschikt vaatwasmiddel of glansspoelmiddel	Controleer het type en de hoeveelheid vaatwasmiddel.
	Borden/glazen zijn verkeerd in het rek geplaatst	Plaats borden/glazen op de juiste manier.
	Lage wastemperatuur	Controleer de temperatuur op het display, als deze lager dan 50° is, bel dan de technische assistentie.
	Ingestelde cyclus is niet geschikt	Verhoog de duur van de wascyclus, vooral bij zeer vuil vaatwerk of gedeeltelijk opgedroogde

		etensresten.
SPOELING IS ONVOLDOENDE	De straalpijpen van de sproeiarmen zijn verstopt Boiler is aangekoekt met kalk	Controleer of de straalpijpen schoon zijn en of het eventueel gemonteerde wateronthardingssysteem correct werkt.
VLEKKEN OP DE GLAZEN EN HET BESTEK	Ongeschikt glansspoelmiddel of glansspoelmiddel is niet goed afgegeven Waterhardheid hoger dan 12°dF of veel opgeloste zouten	Controleer het reservoir met glansspoelmiddel en of het geschikt is voor het type waterleiding. Neem contact op met de technische assistentie als het probleem aanhoudt.
ER STAAT WATER IN DE KUIP NA HET AFPOMPEN	Afvoerleiding is verkeerd geplaatst of gedeeltelijk verstopt	Controleer of de leiding en de afvoer van de vaatwasser niet verstopt zijn en of de afvoer niet te hoog geplaatst is; zie het aansluitschema.